

CARE INSTRUCTION

INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN

PFLEGEANLEITUNG

ИНСТРУКЦИЯ ПО УХОДУ



EN

1. To clean and care for the products, use a soft cloth and warm water. Then wipe the surface dry.
2. You can use biodegradable chemistry with a delicate structure based on fruit acids intended for gentle care of products.
3. Do not use for cleaning: abrasive sponges, preparations containing abrasive materials and aggressive preparations containing solvents, acids, mineral acids, acetic acid, ammonia and bleaches. These types of chemicals cause tarnishing or may lead to local or even complete etching of the coating or its discoloration. For this reason, concentrated cleaning detergents should also be avoided, especially those with bleach, even in trace amounts.
4. Failure to follow the above recommendations may cause permanent damage to the cleaned coating, counted as chemical and mechanical damage, which is not covered by the warranty.
5. The color finishes of the products, especially in black, will show impurities more quickly with limescale from the water, therefore it should be avoided by proper care.
6. The maximum permissible load of hanging metal accessories is 5 kg.

FR

1. Utilisez un chiffon doux et de l'eau chaude pour nettoyer et entretenir les produits. Essayez ensuite la surface pour la sécher.

2. Vous pouvez utiliser des produits chimiques biodégradables dont la structure délicate est basée sur les acides de fruits et qui sont conçus pour un entretien en douceur des produits.

3. Pour le nettoyage, il est interdit d'utiliser des éponges rugueuses, des préparations contenant des matériaux abrasifs et des préparations agressives contenant des solvants, des acides, des acides minéraux, de l'acide acétique, de l'ammoniac et de l'eau de Javel. Ces types de produits chimiques provoquent un ternissement ou peuvent entraîner une attaque locale ou même complète du revêtement ou sa décoloration. En outre, les détergents concentrés, notamment ceux qui contiennent de l'eau de Javel, même à l'état de traces, sont également à éviter.

4. Le non-respect des recommandations ci-dessus peut entraîner des dommages chimiques permanents au revêtement nettoyé, qui ne sont pas couverts par la garantie.

5. Les finitions de couleur des produits, en particulier le noir, sont plus rapidement contaminées par des dépôts de calcaire provenant de l'eau. Vous devez donc empêcher leur dépôt à l'aide des soins appropriés.

6. La charge maximale des accessoires métalliques suspendus est de 5 kg.

DE

1. Für die Produktreinigung und -pflege sind ein weiches Tuch und warmes Wasser zu verwenden. Anschließend

ist die Oberfläche trocken zu reiben.

2. Man kann biologisch abbaubare, milde Chemikalien auf Basis von Fruchtsäuren zur schonenden Pflege der Produkte einsetzen.

3. Zur Reinigung dürfen keine rauen Bürsten, Reinigungsmittel mit Schleifpartikeln sowie aggressive Mittel verwenden, die Lösungsmittel, Säuren, Minerallaugen, Essigsäure, Ammoniak und Bleichmittel enthalten. Derartige Chemikalien mattieren die Oberfläche und können zur örtlichen oder auch kompletten Entfernung oder Verfärbung der Oberflächenbeschichtung führen. Darüber hinaus sollten auch konzentrierte Reinigungsmittel insbesondere solche, die Bleichmittel, auch in Spuren-mengen, enthalten, vermieden werden.

4. Die Nichteinhaltung der oben genannten Empfehlungen kann zu einer dauerhaften chemischen Beschädigung der gereinigten Beschichtung führen, die nicht durch die Garantie abgedeckt ist.

5. Auf farbigen Oberflächen der Produkte, insbesondere in Schwarz, werden die Verunreinigungen durch Kalkablagerungen aus dem Wasser schneller sichtbar, deswegen ist deren Entstehung durch eine richtige Pflege zu verhindern.

6. Die maximal zulässige Belastung der hängenden Metallzubehör beträgt 5 kg.

RUS

1. Для чистки и ухода за изделиями следует

пользоваться мягкой тряпочкой и теплой водой. Затем вытереть поверхность насухо.

2. Можно применять биоразлагаемые химические средства с мягкой структурой на базе фруктовых кислот, предназначенные для нежного ухода за изделиями.

3. Для чистки нельзя использовать: грубые губки, препараты, содержащие абразивные вещества, и агрессивные средства, содержащие растворители, кислоты, минеральные кислоты, уксусную кислоту, аммиак и отбеливатели. Химические средства данного типа вызывают матирование или могут привести к местному, и даже полному вытравливанию покрытия или его выцветанию. Кроме того, следует избегать концентрированных чистящих детергентов, в особенности, таких, которые содержат отбеливатели, даже в остаточных количествах.

4. Несоблюдение вышеизложенных указаний может привести к химическим повреждениям очищаемого покрытия, на которые гарантия не распространяется.

5. На цветной отделке изделий, в особенности, черного цвета, будут быстрее заметны загрязнения от известкового осадка от воды, поэтому необходимо не допускать его отложение при помощи надлежащего ухода.

6. Максимальная допустимая нагрузка на навесные металлические аксессуары составляет 5 кг.